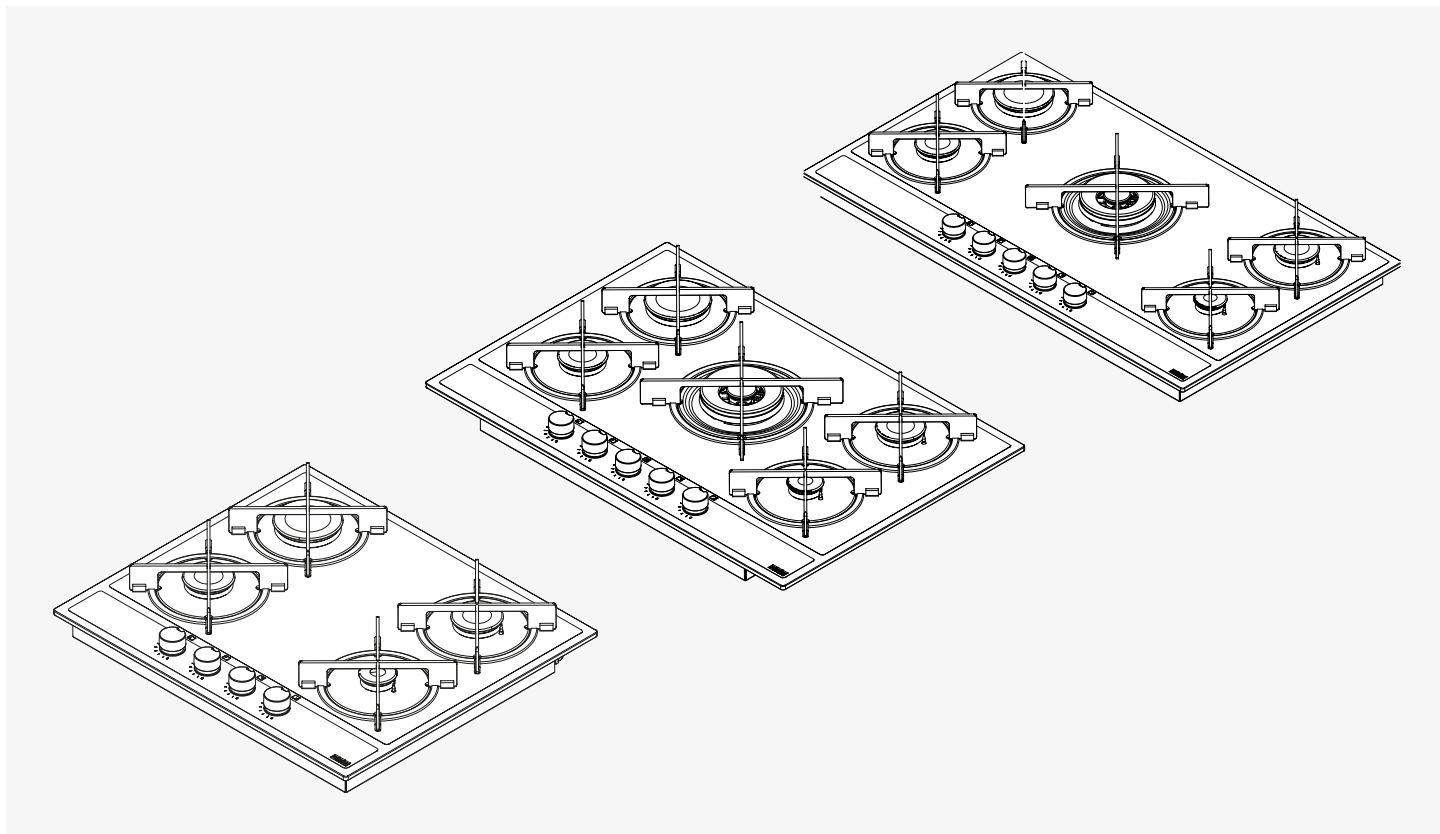


MARIS



FH MA 604 4G

FH MA 755 4G DC

FH MA 905 4G DC

CS **Návod k montáži a obsluze**

Plynová varná deska

*Make
it
Wonderful*

FRANKE

OBSAH

Úvod	31
O tomto návodu	31
Určený účel	31
Bezpečnostní informace	32
Správná montáž a umístění	32
Náležitě používání	33
Údržba a čištění	34
Opravy	34
Vyřazení z provozu	34
Přehled	35
FH MA 604 4G	35
FH MA 755 4G DC	35
FH MA 905 4G DC	35
Váš spotřebič	36
Provoz	36
Zapalování hořáků	36
Čištění a péče	36
Všeobecná doporučení	36
Čištění spotřebiče	36
Údržba a opravy	37
Likvidace	38
Obalový materiál	38
Odpojení	38
Likvidace	38
Zákaznický servis	38

Montážní návod

ÚVOD

Vážený zákazníci,

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte pokyny a rady uvedené v tomto návodu. Pak budete moci využívat všech výhod spotřebiče s jistotou mnohaletého bezproblémového provozu. Uchovejte tento návod pro uživatele pro budoucí referenční účely.

MARIS je varná deska nové generace, která svou konstrukcí přináší revoluci do domácího pečení.

MARIS představuje technologicky a esteticky modernizovanou kombinaci designu a výkonu; jedná se o elegantní spotřebič, který ladí s každým interiérem a dokáže zaručit vynikající spolehlivost díky kvalitě materiálů a pozornosti věnované detailu, což jsou charakteristiky typické pro každý produkt FRANKE.

O TOMTO NÁVODU

Tento návod pro uživatele je určen pro několik modelů daného zařízení. Proto se může stát, že některé z popisovaných vlastností a funkcí nejsou u vašeho konkrétního modelu k dispozici.

Společnost FRANKE si vyhrazuje právo na změny výrobku bez předchozího upozornění. Správnost všech informací je zaručena v době vydání.

- ▶ Před použitím zařízení si pozorně přečtěte návod pro uživatele.
- ▶ Uchovejte návod pro uživatele.
- ▶ Zařízení popisované v tomto návodu pro uživatele používejte pouze k určenému účelu.

Symbol	Význam
	Výstražný symbol. Výstraha před nebezpečím zranění.
▷	Úkony v bezpečnostních a výstražných upozorněních, jejichž účelem je předejít zranění nebo škodě.
▶	Krok úkonu. Určuje úkon, který se má provést.
■	Výsledek. Výsledek jednoho nebo více kroků úkonu.
✓	Předpoklad, který musí být splněn před provedením následujícího úkonu.



URČENÝ ÚČEL

Tato varná deska je určena výhradně k neprofesionálnímu použití v domácím prostředí.

Varná deska byla navržena tak, aby nabízela profesionální výkon v domácnosti. Jedná se o značně všestranný spotřebič umožňující snadný výběr různých způsobů přípravy pokrmů.

DŮLEŽITÉ

- ▷ Nesprávné používání mřížek může varnou desku poškodit: Neumisťujte mřížky vzhůru nohama ani s nimi nepohybujte přes varnou desku.
- ▷ V případě použití litinových pánví, nádobí Ollar Stone, terakotových hrnců a pánví je nepoužívejte déle než 20 minut. V případě delšího vaření nastavte hořák na minimum.
- ▷ Tepelné difuzory, jako je kovová síť nebo jiné typy, se nedoporučují.
- ▷ Nepoužívejte současně dva hořáky pro jednu nádobu (např. pro pekáče na přípravu ryb).
- ▷ Kapaliny rozlité na horkou část varné desky mohou poškodit sklo.

Tyto pokyny platí pouze tehdy, pokud je na přístroji symbol dané země.

- ▷ Pokud symbol na spotřebiči není, je potřeba konzultovat technické pokyny, které by měly poskytnout potřebné instrukce týkající se úpravy zařízení pro podmínky použití v dané zemi.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- ▷ Před prvním použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze.

Výrobce nemůže nést odpovědnost za případné škody v důsledku nesprávné instalace a nesprávného, nevhodného nebo nerozumného používání.

V zájmu zajištění bezpečného a efektivního provozu tohoto elektrického zařízení:

- ▷ Obracejte se pouze na autorizovaná servisní střediska.
- ▷ Neupravujte žádné vlastnosti tohoto zařízení.



Spotřebič není určen pro použití osobami s omezenými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi, nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (včetně dětí). Tyto osoby mohou spotřebič používat pouze pod dozorem, nebo pokud je ve věci používání spotřebiče vyškolila osoba odpovědná za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby si se spotřebičem nehrály.

Toto zařízení není hračka.

- ▷ Zabraňte přístupu dětí k zařízení a obalovému materiálu.
- ▷ Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti zařízení.
- ▷ Nedovolte dětem hrát si se zařízením.
- ▷ Nedovolte dětem dotýkat se zařízení nebo jeho ovládacích prvků během používání a bezprostředně po použití, protože varná deska je velmi horká.
- ▷ Nedovolte dětem dotýkat se nepoužívaného zařízení. Zajistěte bezpečnost jakýchkoli potenciálně nebezpečných částí.

Správná montáž a umístění

Spotřebič se musí namontovat a připojit k elektrickému napájení a přívodu plynu podle samostatných pokynů pro montáž. Potřebné práce svěřte kvalifikovanému instalačnímu technikovi/elektrikáři.

Spotřebič je určen k přípravě pokrmů v domácím prostředí. Výrobce nenes odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným používáním nebo nevhodným zacházením.

Pokud má být spotřebič trvale připojen k napájení:

- ▷ Zajistěte, aby montáž zařízení prováděl pouze zákaznický servis, elektrikář nebo vyškolený personál s náležitými znalostmi a kvalifikací.
- ▷ Tento spotřebič není připojen k zařízení pro odtah spalin. Musí být instalován a připojen v souladu s platnými předpisy pro instalaci. Zvláštní pozornost je potřeba věnovat důležitým požadavkům na větrání.
- ▷ Zajistěte, aby způsob montáže zařízení umožňoval odpojení od napájení s takovou vzdáleností mezi kontakty, která zaručuje úplné odpojení v podmínkách přepětí kategorie III.
- ▷ Zajistěte, aby byl spotřebič připojen k uzemňovací soustavě v souladu s platnými předpisy.
- ▷ Ujistěte se, že zařízení je zapojeno přímo do síťové zásuvky.
 - K připojení zařízení nepoužívejte žádné adaptéry, rozdvojky ani prodlužovací kabely.
- ▷ Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozený. V případě poškození se obraťte na zákaznický servis.
- ▷ Zajistěte, aby zařízení nebylo vystaveno povětrnostním podmínkám (dešti, slunci).
- ▷ Zajistěte, aby byla ventilace zařízení v souladu s pokyny výrobce.
- ▷ **POZOR!** Používání plynového kuchyňského spotřebiče vede k tvorbě tepla, vlhkosti a spalin v místnosti, v níž je instalován.
- ▷ Zajistěte, aby byla kuchyň dobře větrána, zejména, když je spotřebič používán: ponechte otevřené přirozené větrací otvory nebo nainstalujte mechanické ventilační zařízení (mechanickou digestoř).
- ▷ Ujistěte se, že typ a přívod plynu jsou kompatibilní se specifikacemi spotřebiče.
 - Typ plynu, pro který je tento spotřebič určen, je uveden na typovém štítku na spodní straně desky.
- ▷ Podmínky nastavení tohoto spotřebiče jsou uvedeny na štítku (nebo na typovém štítku).
- ▷ Zvláštní pozornost věnujte předpisům o ventilaci.

- ▷ Při používání plynového kuchyňského spotřebiče se vytváří teplo a vlhkost v místnosti, v níž je namontován.

Nebezpečí smrtelného úrazu!

- ▷ Zabraňte přístupu domácích zvířat k zařízení. Obalové materiály, např. plastová fólie a polystyren, mohou být pro děti nebezpečné.
- ▷ Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.

Náležité používání

- ▷ Používejte zařízení pouze k přípravě a vaření pokrmů.
- ▷ Při používání zařízení se řiďte návody k zařízením na přípravu jídla, které se používají společně s varnou deskou.
- ▷ **POZOR!** Tento spotřebič je určen pouze k vaření. Nesmí být používán k jiným účelům, jako je například vytápění místnosti.
- ▷ Zajistěte, aby byly zóny s výstupem plynu naprosto čisté.
- ▷ Nepokládejte napájecí kabely elektrických spotřebičů na horké části spotřebiče.
- ▷ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte hořlavé tekutiny.
- ▷ Po použití vypněte varnou desku pomocí jejích ovládacích prvků.
- ▷ Pokud má spotřebič víko, před jeho zavřením se ujistěte, že hořáky jsou studené.
- ▷ Neovládejte spotřebič pomocí externího časového spínače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- ▷ Je třeba dohlížet na průběh vaření.
 - Krátkodobé vaření vyžaduje nepřetržitý dozor.
- ▷ Při odpojování od zásuvky netahejte za spotřebič ani za napájecí kabel.
- ▷ Neprovádějte nevhodné nebo nebezpečné úkony.
- ▷ Nepoužívejte spotřebič jako podstavec.
- ▷ Když se varná deska nepoužívá, zavřete hlavní přívod plynu.

Při používání plynového kuchyňského spotřebiče se vytváří teplo a vlhkost v místnosti, v níž je namontován.

- ▷ Při dlouhodobém intenzivním používání přístroje může být potřeba dodatečné větrání, například otevření okna, nebo účinnější ventilace, například zvýšení úrovně mechanické ventilace tam, kde je instalována.

Nebezpečí popálení!

Spotřebič se během používání zahřívá.

Při používání zachovávejte opatrnost, aby nedošlo ke kontaktu s varnou deskou.

VÝSTRAHA: Přístupné části spotřebiče se mohou během používání zahřát. Zabraňte přístupu dětí.

- ▷ Během používání se nedotýkejte roštů.
- ▷ Nepokládejte na hořáky nestabilní nebo zdeformované hrnce, protože by se mohly převrátit nebo způsobit rozlití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při poškození zařízení!

- ▷ **VÝSTRAHA:** Pokud je povrch prasklý:
 - Ihned vypněte všechny plynové i elektrické hořáky a odpojte spotřebič od napájení.
 - Nedotýkejte se povrchu spotřebiče.
 - Nepoužívejte spotřebič.
- ▷ Nezapínejte zařízení, pokud má prasklý povrch nebo došlo k narušení tloušťky materiálu.
- ▷ Nedotýkejte se spotřebiče mokřými částmi těla.
- ▷ Kontaktujte zákaznický servis.

Nebezpečí požáru!

- ▷ Neskladujte předměty na varném povrchu.

Nebezpečí požáru!

Příprava pokrmů s tukem nebo olejem na varné desce bez dozoru nebo v automatickém režimu může být nebezpečná a vést ke vzniku požáru. Horký olej snadno vzplane.

- ▷ Pokrmy s velkým množstvím tuku (například smažené hranolky) připravujte pouze pod trvalým dozorem.
- ▷ Nikdy se nepokoušejte uhasit oheň vodou.
- ▷ V případě vzplanutí vypněte spotřebič a zakryjte plamen např. pokličkou nebo hasicí rouškou.

Ochrana spotřebiče před poškozením

- ▷ V případě poruchy ohřevu vypněte varnou desku a nechte ji úplně vychladnout. Nepokládejte na ni žádné nádoby. Za žádných okolností ji neochlazujte vodou.
- ▷ Nestoupejte na spotřebič.
- ▷ Za provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.

- ▷ Pokud má spotřebič víko, před zavřením se ujistěte, že jsou hořáky studené.

Varná deska je předmětem každodenního používání; známky používání jako škrábance nebo viditelný oděr materiálu z hrnců nebo kuchyňského náčiní jsou běžným jevem. Intenzivní používání má za následek patrnější známky používání. V takových případech spotřebič nadále bezvadně funguje a stížnosti jsou neopodstatněné. Vždy je zaručena bezpečnost.

Údržba a čištění

- ▷ Před každým čištěním nebo údržbou odpojte spotřebič od síťového napájení.
- ▷ Nepoužívejte parní čističe ani přímý proud vody.
- ▷ Nikdy nepoužívejte houby na drhnutí, drátěnky, kyselinu solnou ani jiné produkty, které by mohly poškrábat povrch nebo na něm zanechat stopy.
- ▷ Nepoužívejte prostředky obsahující písek, zásady, kyseliny nebo chloridy, spreje na trouby ani saponáty určené k mytí nádobí.
- ▷ Nikdy nepoužívejte ostré předměty, protože by mohly poškodit těsnění mezi lištou a pracovní deskou.
- ▷ Nenechávejte na varné desce kyselé ani zásadité látky.
- ▷ Po otření vlhkou látkou vždy důkladně vysušte spotřebič, aby se zabránilo usazování vodního kamene.
- ▷ Odstraňte nečistoty vlhkou látkou.
- ▷ Nečistěte rošty, víčka hořáků a rozdělovače plamene v myčce na nádobí. Čistěte je horkou mýdlovou vodou a nezapomeňte je pečlivě vysušit.
- ▷ Zajistěte, aby byly zóny s výstupem plynu naprosto čisté.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při vniknutí tekutiny!

Zařízení obsahuje elektrické součásti.

- ▷ Zajistěte, aby dovnitř zařízení nevnikla žádná tekutina.
- ▷ K čištění zařízení nepoužívejte tlakovou páru.

Opravy

Spotřebič se vyrábí v souladu s platnými bezpečnostními normami.

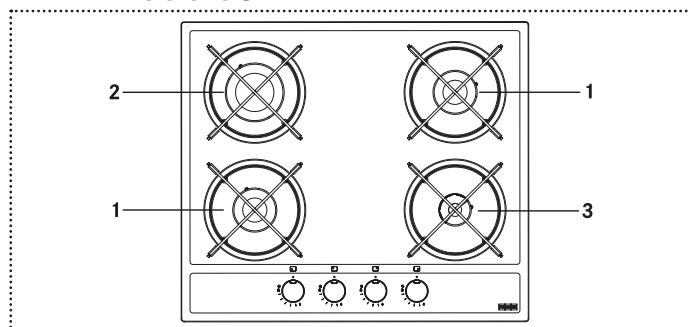
- ▷ Montáž a opravy spotřebiče nesvěřujte nikomu jinému kromě kvalifikovaného personálu.
- ▷ V následujících případech kontaktujte servisní středisko s autorizací od výrobce nebo kvalifikovaný personál:
 - Ihned po vybalení, pokud se objeví pochybnosti o celistvosti zařízení
 - Během montáže (podle pokynů výrobce)
 - V případě pochybností o správné funkčnosti zařízení
 - V případě závady nebo neuspokojivého chodu
 - V případě výměny síťové zásuvky, pokud není kompatibilní se síťovou zástrčkou zařízení
 - Pokud se poškodí napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem, servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
- ▷ Používejte pouze originální náhradní díly.

Vyřazení z provozu

- ▷ Pokud se již spotřebič nebude používat, zavolejte servisní středisko nebo kvalifikovaný personál, aby ho odpojil od napájení.

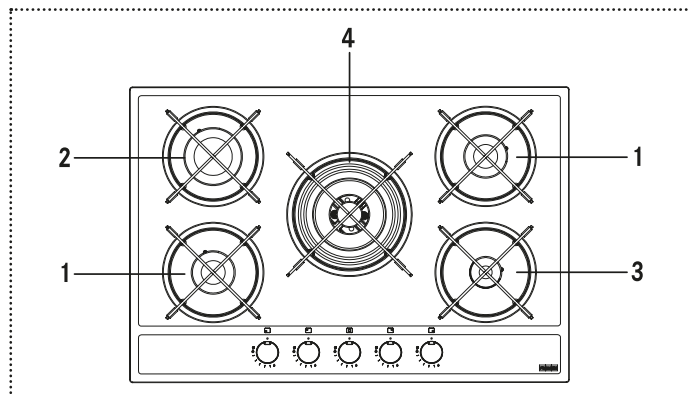
PŘEHLED

FH MA 604 4G



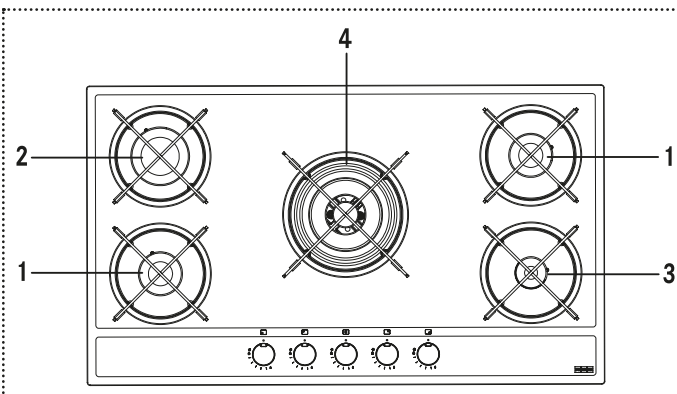
- 1 SR
- 2 R
- 3 AUX

FH MA 755 4G DC



- 1 SR
- 2 R
- 3 AUX
- 4 DC

FH MA 905 4G DC

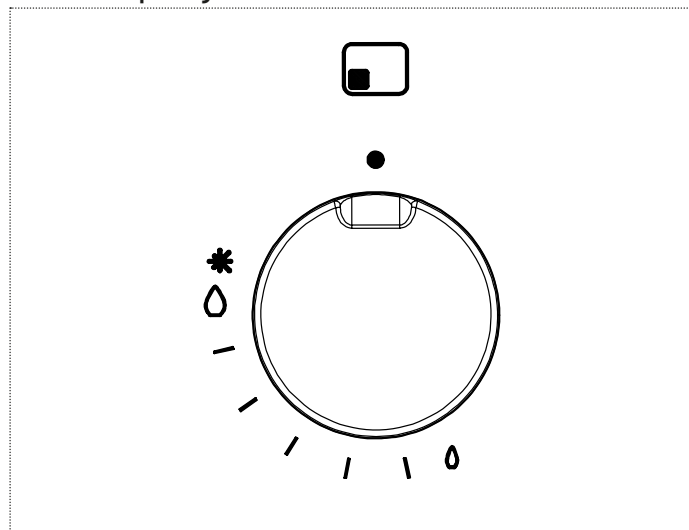


- 1 SR
- 2 R
- 3 AUX
- 4 DC

Hořák	Funkce
DC	Dvojkorunka
SR	Polorychlý

Hořák	Funkce
R	Rychlý
AUX	Pomocný

Ovládací prvky



Ikona otočného ovladače	Funkce
	Vypnuto
	Minimální výkon
	Zapalování a maximální výkon

VÁŠ SPOTŘEBIČ

Automatický pojistný ventil

Tyto varné desky mají pojistné zařízení, které automaticky zavře plynový ventil pro případ neúmyslného zhasnutí plamene v důsledku průvanu, překypění hrnce nebo dočasného přerušení přívodu plynu. Toto zařízení se aktivuje přibl. 30 sekund po zhasnutí plamene.

Používání hořáků

V zájmu nižší spotřeby plynu a lepší účinnosti používejte hrnce, jejichž šířka odpovídá velikosti hořáku, a ujistěte se, že plamen nesáhá za okraje (řídte se níže uvedenou tabulkou).

- Zajistěte důkladné větrání místnosti.

Hořák	Dno nádoby min-max. Ø (doporučený)
AUX	60 -140 mm
SR	100 - 200 mm
R	130 - 220 mm
DC	150 - 260 mm

Používání hrnců s většími než uvedenými rozměry může vést k nadměrnému přehřívání otočných ovladačů i vrchní desky a v případě delšího používání k zežloutnutí krytu (pokud je z nerezové oceli). Společnost Franke odmítá odpovědnost za škody způsobené takovým používáním.

PROVOZ

Zapalování hořáků

Varná deska se zapaluje otočnými ovladači. Chcete-li zapálit hořáky, postupujte takto:

- Stiskněte požadovaný otočný ovladač a otočte ho až do pozice zapalování a max. výkonu.

- Držte ovladač tři až čtyři sekundy stisknutý, aby mohly jiskry zapálit plyn vycházející z rozdělovače plamene a mohl se ohřát termočlánek.
- Potom ovladač uvolněte a otáčením doleva nastavte plamen podle potřeby. Pokud plamen nezůstane hořet, opakujte postup od kroku 1.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE



Nebezpečí popálení!

- Nečistěte spotřebič, dokud nevychladne.

Před zahájením jakéhokoli čištění a péče:

- Přečtěte si všeobecné bezpečnostní informace o čištění v kapitole „Bezpečnostní informace“.
- Vypněte spotřebič.

Všeobecná doporučení

- Nepoužívejte parní čističe ani přímý proud vody.
- Nikdy nepoužívejte houby na drhnutí, drátěnky, kyselinu solnou ani jiné produkty, které by mohly poškrábat povrch nebo na něm zanechat stopy.
- Nepoužívejte prostředky obsahující písek, zásady, kyseliny nebo chloridy, spreje na trouby ani saponáty určené k mytí nádobí.

Čištění spotřebiče

- Čistěte varnou desku po každém použití, aby se předešlo připálení zbytků jídla. Čištění zaschlých a připálených nečistot vyžaduje větší úsilí.
- K vyčištění běžných nečistot použijte měkký hadřík nebo houbičku s vodou. Řídte se radami výrobce ohledně čisticích prostředků. Doporučujeme používat ochranné čisticí prostředky.
- Pokud se na varnou desku dostanou potraviny s vysokým obsahem cukru, ihned je odstraňte.
- Po otření vlhkou látkou vždy důkladně vysušte spotřebič, aby se zabránilo vzniku skvrn vodního kamene.
- Skvrny vodního kamene odstraňujte po vychladnutí varné desky malým množstvím roztoku rozpouštějícího vápenec, např. octa nebo citrónové šťávy. Potom povrch vyčistěte znovu vlhkou látkou.
- Odstraňte nečistoty vlhkou látkou.
- Vyčistěte rošty, víčka hořáků a rozdělovače plamene horkou mýdlovou vodou a nezapomeňte je pečlivě vysušit. Nečistěte je v myčce na nádobí. Ujistěte se, že zóny s výstupem plynu jsou naprosto čisté.
- Přirozená barva roštů v části, kde se stýkají s hrnci, se může v důsledku působení tepla časem změnit.

ÚDRŽBA A OPRAVY

V případě jakýchkoli provozních problémů se obraťte na servisní středisko společnosti Franke.

- ▷ Zajistěte, aby údržbu elektrických součástí prováděl pouze výrobce nebo zákaznický servis.
- ▷ Zajistěte, aby výměnu poškozených kabelů prováděl pouze výrobce nebo zákaznický servis.

► Při kontaktování zákaznického servisu uveďte následující informace:

- typ závady
- model spotřebiče (Art.)
- sériové číslo (S.N.)

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku, v příručce nebo pod varnou deskou.

► Pokud varná deska nepracuje správně, podívejte se nejprve do Průvodce řešením problémů, abyste zjistili, v čem může být problém:

PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ	
Typ závady	Zkontrolujte, zda
A Hořák se nezapálí nebo plamen není stejnoměrný	1 Plyn nebo přívod elektřiny není vypnutý.
	2 Je kohout přívodu plynu otevřený.
	3 Není plynová láhev (kapalný plyn) prázdná.
	4 Nejsou otvory hořáku ucpané.
	5 Není koncovka přípojky špinavá.
	6 Jsou všechny části hořáku správně umístěny.
	7 Není v blízkosti varné desky průvan.
B Hořák nesvítí	8 Byl při zapálení hořáku knoflík stlačen po dostatečně dlouhou dobu, aby se aktivovalo ochranné zařízení.
	9 Nejsou otvory hořáku u termočlánku ucpané.
	10 Není konec bezpečnostního zařízení znečištěný.
	11 Je minimální nastavení plynu správné.
C Nádoby nejsou stabilní	12 Je spodní část nádoby dokonale rovná.
	13 Je nádoba na hořáku dobře vycentrována.
	14 Nebyly zaměněny nebo nesprávně umístěny mřížky.

Pokud po výše uvedeném prověření porucha stále přetrvává, obraťte se na nejbližší poprodejní servis.

LIKVIDACE

Obalový materiál

Veškerý obalový materiál (kartón, plastová fólie (PE) a polystyren (EPS)) je náležitě označen a měl by se pokud možno předat k recyklaci a ekologicky zlikvidovat.

Odpojení

- ▶ Odpojte spotřebič od síťového napájení. Pevně připojený spotřebič musí odpojit kvalifikovaný elektrikář.

Likvidace



Tento symbol na produktu nebo obalu znamená, že zařízení se nesmí vyhazovat do domovního odpadu.

Náležitou likvidací zařízení pomůžete předejít škodlivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Další informace o recyklaci zařízení jsou k dispozici u kompetentního úřadu, místní společnosti zajišťující odklizení odpadu nebo dodavatele zařízení.

- ▶ Zařízení určené k vyřazení zlikvidujte prostřednictvím specializované sběrný odpadních elektrických a elektronických zařízení.

Zařízení je v souladu s článkem č. 15 legislativního nařízení z 25. července o zavádění směrnic 2002/95/ES, 2002/96/ES a 2003/108/ES týkajících se omezování používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických spotřebičích a likvidace odpadu.

Symbol přeškrtnuté popelnice na spotřebiči znamená, že po skončení provozní životnosti se produkt nesmí vyhazovat jako domovní odpad.

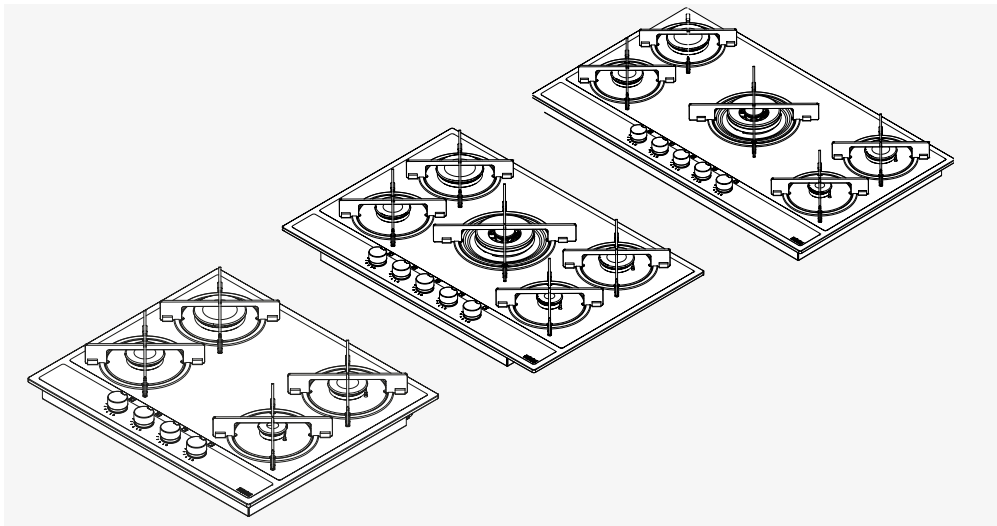
Z toho plyne, že až spotřebič dosáhne konce provozní životnosti, uživatel ho musí dopravit do vhodného střediska zabývajícího se recyklací elektrických a elektronických odpadních zařízení nebo vrátit zpět prodejci při nákupu nového spotřebiče stejného typu.

Náležité třídění odpadu zahrnujícího vyřazený spotřebič za účelem následné recyklace, zpracování a ekologické likvidace pomáhá předcházet potenciálně nepříznivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví a usnadňuje recyklaci materiálů použitých v konstrukci spotřebiče.

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

- ▶ Kontaktní adresu pro vaši zemi najdete na zadní straně nebo na našich webových stránkách:
 - www.franke.com

MARIS



FH MA 604 4G

FH MA 755 4G DC

FH MA 905 4G DC

CS Montážní návod

Plynová varná deska

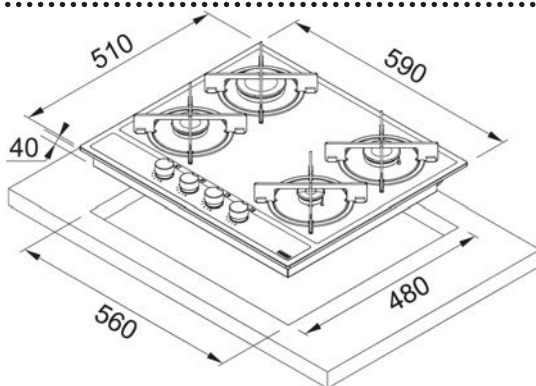
*Make
it
Wonderful*

FRANKE



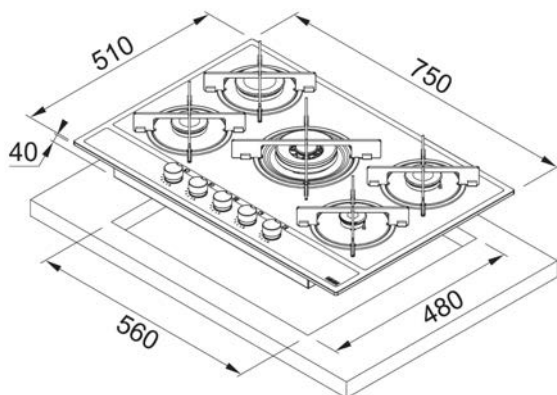
A

FH MA 604 4G



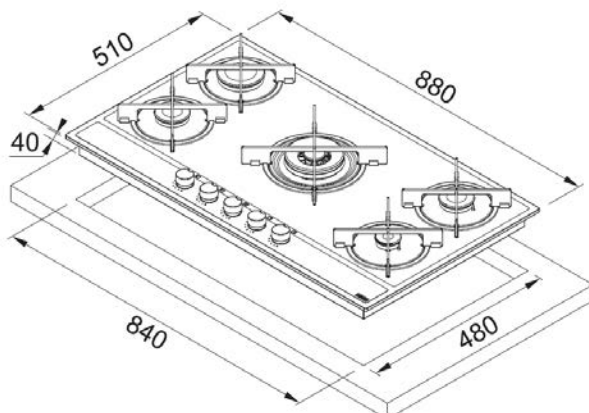
B

FH MA 755 4G DC



C

FH MA 905 4G DC





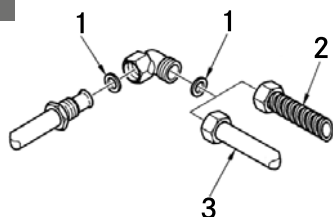
1

A FH MA 604 4G

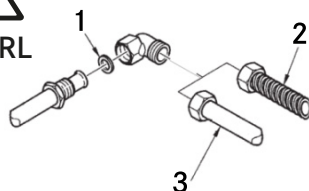
B FH MA 755 4G DC

C FH MA 905 4G DC

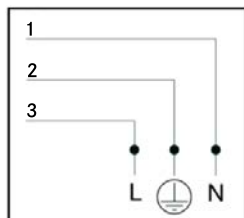
2



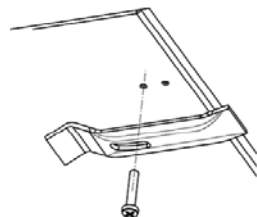
UK, IRL



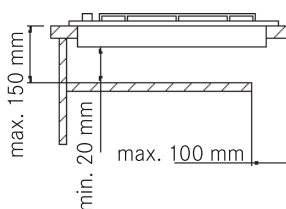
3



4



5



6



MONTÁŽ

Montáž se musí provádět v souladu s platnými normami a předpisy. Montáž smí provádět pouze specializovaný a oprávněný personál. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za zranění nebo škody na majetku vzniklé v důsledku nedodržení těchto ustanovení.

Plynová přípojka musí vyhovovat předpisům dané země, které byly platné v okamžiku montáže.

Identifikační štítek

Identifikační štítek se nachází na spodní straně spotřebiče.

Požadavky na skříň

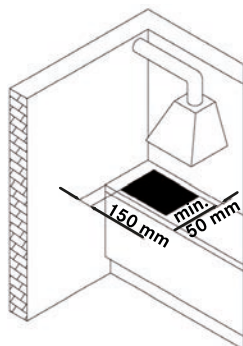
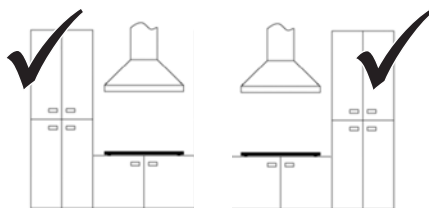
Tento návod se vztahuje na vestavnou plynovou varnou desku třídy 3 s elektrickou částí typu Y.

Je nezbytné vytvořit otvor v nevhodnější poloze; přitom je třeba vzít v úvahu, že plynová trubka nesmí přijít do styku se žádnými bočními stranami trouby pod varnou deskou. Pokud se montuje do hořlavého materiálu, musí se přesně dodržet směrnice a normy o instalaci nízkonapěťových zařízení a protipožární ochraně.

Součásti vestavěných jednotek (plastové materiály a dýhované dřevo) musí být sestaveny pomocí teplovzdorného lepidla (min. 100 °C): Nevhodné materiály a nevhodná lepidla mohou vést k deformaci a rozlepení.

Kuchyňský díl musí poskytovat dostatek místa pro elektrické zapojení spotřebiče. Kuchyňské díly zavěšené nad spotřebičem musí být namontovány v takové vzdálenosti, aby poskytovaly dost místa pro pohodlnou práci.

Důležité: Tato zařízení jsou typu „Y“ ve smyslu stupně ochrany před nebezpečím požáru. Použití dekoračních okrajů kolem pracovní desky za spotřebičem je přípustné za předpokladu, že je zachována minimální vzdálenost 50 mm od okraje spotřebiče k boční stěně, 50 mm k zadní stěně a 700 mm k jakýmkoli skříňkám nad spotřebičem. Doporučuje se vestavět spotřebič do pracovní desky o síle 50 mm. V případě odlišných rozměrů musí technik provést případné úpravy.



Větrání místností

Zajistěte, aby měla místnost, v níž je namontován spotřebič, stálé větrací otvory vedoucí ven nebo ventilační kanály, aby byl zaručen odpovídající předepsaný průtok vzduchu podle platných předpisů.

Všechny otvory musí splňovat následující podmínky:

- Musí mít průřez alespoň 100 cm².
- Musí být vytvořeny tak, aby nebylo možné je zakrýt zevnitř ani zvenku.
- Musí být vybaveny vhodnou ochranou, která zajistí, že nedojde ke zmenšení větracího průřezu.
- Musí být v dostatečné výšce od podlahy, aby nebránily odvádění odpadních plynů.

Pokud se otvory vytvářejí ve stěně sousední místností, tato sousední místnost musí mít přímé větrání a nesmí to být:

- Ložnice
- Společný prostor budovy
- Prostor s nebezpečím požáru

Před zkoušením a kontrolou spotřebiče se ujistěte, že v místnosti, v níž byl vytvořen větrací otvor, není nízký tlak v důsledku provozování jiného spotřebiče a že mezi oběma místnostmi je zajištěno trvalé větrání ve formě stálých volných otvorů, například zvětšením mezery mezi spodní hranou dveří a podlahou. Odpadní plyny se musí odvádět prostřednictvím odsavače par, který musí být připojen ke komínu či kouřovému kanálu nebo vést přímo ven.

Postup montáže

Spotřebič se připevňuje k dílu pomocí dodaných držáků a příslušenství.

- Po montáži spotřebiče se ujistěte, že jsou přístupné oba upevňovací prvky v přední straně.

1

- Připravte otvor v pracovní desce podle uvedených rozměrů.
- Vyřízněte drážku po celém okraji vytvořeného otvoru pro vestavnou montáž. Musíte dodržet uvedené rozměry.

2

- Před zapojením spotřebiče si přečtěte informace v kapitole „Připojení k přívodu plynu“.
- Připojte spotřebič k přívodu plynu.

3

- Před zapojením spotřebiče si přečtěte informace v kapitole „Elektrické zapojení“.
- Připojte spotřebič k napájení.

4

- Vsaďte spotřebič správně do pracovní desky.
- Kolem otvoru umístěte těsnicí pás a usaďte varnou desku na místo.
- Připevněte spotřebič pomocí šroubů a držáků.
- Odstraňte nadbytečnou délku těsnicího pásu.

5

Pokud není spotřebič namontován nad troubou:

- Sestavte oddělovací přepážku.

6

Seřízení minimálního plamene

- ▶ Odstraňte otočné ovladače (tlačítkové).
- ▶ Zapalte hořáky.
- ▶ Nastavte minimální plamen; otáčením stavěcího šroubu doprava se plamen zmenšuje a otáčením doleva se zvětšuje. Šroubovák na seřizování se dodává společně s příslušenstvím.

Připojení k přívodu plynu

Ujistěte se, že spotřebič vyhovuje typu používaného plynu, a teprve potom ho připojte k přívodu plynu v souladu s platnými předpisy. Jinak proveďte úkony popsané v části „Výměna trysek“. V případě kapalného plynu použijte redukční ventily vyhovující platným předpisům.

Připojení k přívodu plynu lze provést dvěma způsoby:

A

- ▶ Připojte plynovou varnou desku pomocí tuhé měděné trubky o průměru 12 mm (3). K řádnému utěsnění použijte elastomerní ploché těsnění, které se dodává jako příslušenství (1).

B

- ▶ Připojte plynovou varnou desku pomocí ohebné ocelové hadice (2). Také v tomto případě použijte k řádnému utěsnění elastomerní ploché těsnění, které se dodává jako příslušenství (1).

Musíte dodržet platné předpisy pro plynové systémy.

- ▶ Až dokončíte připojení, zkontrolujte těsnost pomocí mýdlové vody.

Elektrické zapojení

Varná deska FRANKE se dodává s trojžilovým napájecím kabelem s volnými svorkami.

- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrické instalace v domácnosti (napětí, maximální příkon a proud) jsou slučitelné s parametry spotřebiče.

Pokud má být spotřebič trvale připojen k napájení:

- ▶ Nainstalujte zařízení umožňující odpojení od napájení s takovou vzdáleností mezi kontakty, která zaručuje úplné odpojení v podmínkách přepětí kategorie III (3 mm).
- ▶ Zajistěte následující podmínky:
 - Parametry síťového napájení v domě (napětí, maximální příkon a proud) jsou kompatibilní s parametry vaší varné desky FRANKE.
 - Síťová zástrčka a zásuvka jsou vhodné pro proud 16 A.
 - Síťová zástrčka a zásuvka jsou ve snadném dosahu a jsou umístěny tak, aby při zasunování nebo vytahování zástrčky nebyla přístupná žádná část pod napětím.
 - Síťovou zástrčku lze bez obtíží zasunout do zásuvky a je přístupná s namontovaným spotřebičem.
 - Spotřebič se po montáži do pracovní desky neopírá o zástrčku.
 - Při výměně napájecího kabelu se použije kabel typu H05RR-F 3 x 0,75 mm² pro čistě plynové varné desky.
 - V jedné síťové zástrčce nejsou připojeny svorky dvou spotřebičů.
 - Dodržuje se polarita volných svorek (modrá = nulový vodič = (1) / žlutozelená = zem = (2) / hnědá = fáze = (3)).

Výměna trysek

Důležité: Všechny spotřebiče jsou z výroby nastaveny na zemní plyn (G20). Pokud se má používat jiný typ plynu, vyměňte trysky podle tohoto postupu:

- ▶ Odstraňte rošty, víčka hořáků a rozdělovače plamene.
- ▶ Odšroubujte trysky a vyměňte je za dodaný typ, který je vhodný pro váš přívod plynu; ujistěte se, že značení odpovídá údajům v tabulce.
- ▶ Namontujte rozdělovače plamene, víčka hořáků a rošty zpět na svá místa.

Tyto hořáky nevyžadují seřizování.

Zpřístupnění varné desky

Chcete-li zpřístupnit desku s funkčními částmi, postupujte takto:

- ▶ Odstraňte rošty, víčka hořáků a rozdělovače plamene.
- ▶ Odstraňte otočné ovladače tak, že je stáhnete z kolíků.
- ▶ Odstraňte šrouby, které drží hořáky na varné desce.
- ▶ Zvedněte varnou desku.

Důležité: Při přestavování spotřebiče na jiný typ plynu umístěte odpovídající nálepku (dodávanou jako příslušenství) na příslušné místo na typovém štítku. V případě provozu se zkapalněným plynem (G30 nebo G31) je nutné úplně zašroubovat stavěcí šroub na seřizování minimálního plamene. Tyto spotřebiče se dodávají v provedení kat. II 2H3+.

OPRAVY

Pokud se poškodí napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem, servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo veškerým rizikům.

Výstraha!

- ▷ Než přistoupíte k jakýmkoli opravám spotřebiče, odpojte napájení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

► Viz typový štítek umístěný na spodní straně produktu.

Označení produktu

Plynová kategorie spotřebiče: II 2H3+

Model: FH MA 604 4G, FH MA 755 4G DC, FH MA 905 4G DC

Tento spotřebič vyhovuje následujícím směrnici ES: 90/396/EHS (Plyn)

Další informace o technických údajích jsou k dispozici na stránkách: www.franke.com

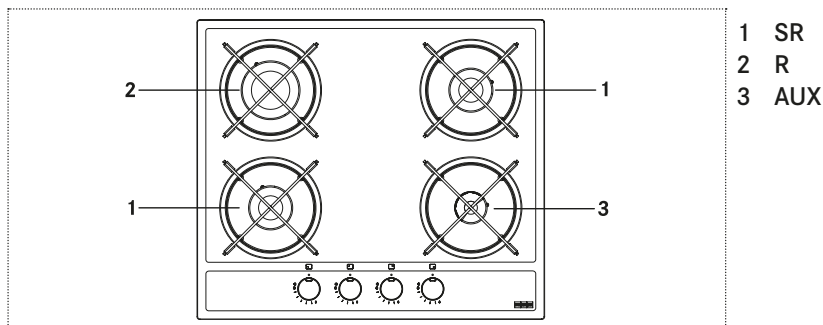
Hodnoty výkonu hořáků

Hořák	Jmenovitý výkon (kW)	Snížený výkon (kW)
DC	3,5	2,1
R	3	1,3
SR	1,75	0,70
AUX	1	0,65

Hodnoty výkonu hořáků

Hořák	Jmenovitý průtok G20 (m ³ /h)	Trysky G20 20 mbar (100/mm)	Jmenovitý průtok G30/G31 (g/h)	Trysky G30/G31 28-30/37 mbar (100/mm)
DC	0,334	1,40	255	0,95
R	0,286	1,15	218	0,85
SR	0,167	0,97	127	0,65
AUX	0,095	0,72	73	0,50

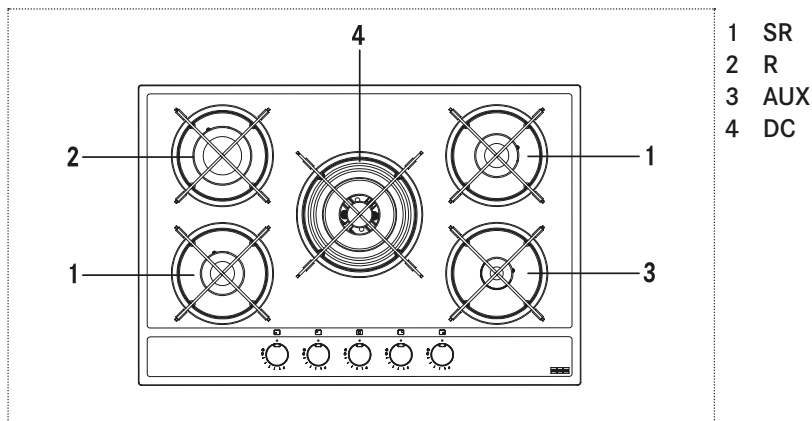
FH MA 604 4G



Parametr	Hodnota	Rozměry (mm)
Pracovní rozměry (Š x H)	-	590 x 510
Napájecí napětí/frekvence	220-240 V, 50/60 Hz	-
Příkon/proud	0,6 W/16 A	
Celkový instalovaný jmenovitý tepelný výkon	7,50 kW	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G20	0,715 m ³ /h	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G30/G31	545 g/h	
Vzduch potřebný pro spalování (2 m ³ /h na kW instalovaného jmenovitého tepelného výkonu)	15,00	

Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotky
Hmotnost spotřebiče (hrubá/čistá)	M	15 / 12	kg
Počet hořáků		4	
Zdroj tepla každého hořáku		Plyn	

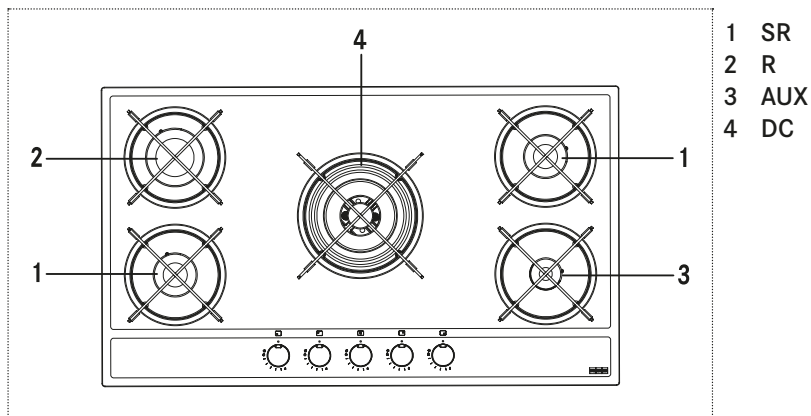
FH MA 755 4G DC



Parametr	Hodnota	Rozměry (mm)
Pracovní rozměry (Š x H)	-	750 x 510
Napájecí napětí/frekvence	220-240 V, 50/60 Hz	-
Příkon/proud	0,6 W / 16 A	
Celkový instalovaný jmenovitý tepelný výkon	11,00 kW	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G20	1,049 m ³ /h	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G30/G31	800 g/h	
Vzduch potřebný pro spalování (2 m ³ /h na kW instalovaného jmenovitého tepelného výkonu)	22,00	

Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotky
Hmotnost spotřebiče (hrubá/čistá)	M	18 / 15	kg
Počet hořáků		5	
Zdroj tepla každého hořáku		Plyn	

FH MA 905 4G DC



Parametr	Hodnota	Rozměry (mm)
Pracovní rozměry (Š x H)	-	880 x 510
Napájecí napětí/frekvence	220-240 V, 50/60 Hz	-
Příkon/proud	0,6 W / 16 A	
Celkový instalovaný jmenovitý tepelný výkon	11,00 kW	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G20	1,049 m³/h	
Celkový jmenovitý průtok - plyn G30/G31	800 g/h	
Vzduch potřebný pro spalování (2 m³/h na kW instalovaného jmenovitého tepelného výkonu)	22,00	

Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotky
Hmotnost spotřebiče (hrubá/čistá)	M	20 / 17	kg
Počet hořáků		5	
Zdroj tepla každého hořáku		Plyn	

www.franke.com

www.franke.cz

www.franke.sk

Czech Republic

Franke s.r.o.

190 00 Praha 9

Phone +420 281 090 411

Slovak Republic

Franke Slovakia s.r.o.

010 01 Žilina

Phone +421 41 733 6200



*Make
it
Wonderful*